



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

[www.aquafilter.com](http://www.aquafilter.com)

One set of test strips can perform two water quality tests.

**WARNING!** Prior to testing, familiarize yourself with test procedures of each parameter.

Store the test strips away from direct sunlight with dry air conditions and room temperature.

**The procedure for testing Alkalinity, Iron and Chlorine content.**

Immerse the test strip in the water and then immediately remove it. (NOTE! Do not shake excess water from the test strip). Wait 15 seconds and compare color of the test strip with the colors listed in the results table for alkalinity, iron and chlorine content.

**The procedure for testing of other parameters:**

Immerse the test strip in the water and then immediately remove it. (NOTE! Do not shake excess water from the test strip). Wait 60 seconds and compare color of the test strip with colors listed in the results table for pH and hardness scale. Next, wait 120 seconds and compare color of the test strip with colors listed in the results table for nitrates and nitrites scale.

**NOTE!** Aquafilter® color based water quality testing strips are not a substitute for a professional water quality testing kit. For a professional water quality analysis contact an accredited test laboratory.

Mit einem Set kann man zwei Wassertests durchführen.

**VORSICHT!** Vor der Messung, ist das genaue Prüfverfahren für jedes Parameter zu beziehen.

Nicht in direktem Sonnenlicht, trocken und in der Raumtemperatur aufbewahren.

**Das Verfahren zur Prüfung der Parameter "Alkalität, Eisen, Chlor".**

Den Teststreifen kurz ins Wasser eintauchen, dann sofort entfernen. (VORSICHT! Überschüssiges Wasser vom Streifen nicht abschütteln). 15 Sekunden abwarten und die Farbe mit der Farbskala in der Tabelle der Alkalität, Eisen, Chlor vergleichen.

**Das Verfahren für die Prüfung von anderen Parametern:**

Den Teststreifen kurz ins Wasser eintauchen, dann sofort entfernen. (VORSICHT! Überschüssiges Wasser vom Streifen nicht abschütteln). 60 Sekunden abwarten und die Farbe mit der Farbskala in der Tabelle der pH-Wert und Härte vergleichen. Dann noch 120 Sekunden abwarten und die Farbe mit der Farbskala in der Tabelle der Nitrate und Nitrite vergleichen.

**VORSICHT!** Die kolorimetrischen Teststreifen Marke Aquafilter® bilden keinen professionellen Testsatz zur Prüfung von Wasserparametern. Zwecks professioneller Wasseranalyse ist die zuständige sanitärepidemiologische Station oder sonstiges zertifiziertes Labor zu befragen.

Одним комплектом можно сделать два теста воды.

**ВНИМАНИЕ!** Перед измерением, внимательно ознакомьтесь с инструкцией проведения тестов на каждый параметр воды.

Хранить в сухих и темных местах в комнатной температуре.

**Инструкция проведения теста для параметра "Щелочность, Железо, Хлор"**

Погрузите тестер в воду и сразу же выньте его. (ВНИМАНИЕ! Не стряхивайте избыток воды с тестера). Подождите 15 секунд и сравните цвет с таблицей с показателями на щелочность, железо, хлор.

**Инструкция проведения теста для остальных параметров:**

Погрузите тестер в воду и сразу же выньте его. (ВНИМАНИЕ! Не стряхивайте избыток воды с тестера). Подождите 60 секунд и сравните цвет с таблицей с показателями на pH и жесткость. Подождите следующие 120 секунд сравните цвет с таблицей с показателями на нитраты и нитриты.

**ВНИМАНИЕ!** Цветовые тесты для воды торговой марки AQUAFILTER® не являются профессиональным инструментом тестирования воды. Для профессионального анализа воды следует воспользоваться аккредитованными центрами СЭС.

Jednym zestawem można wykonać dwa badania wody.

**UWAGA!** Przed przystąpieniem do pomiaru, zapoznaj się dokładnie z procedurą testowania każdego parametru.

Test należy przechowywać w nie nasłonecznionych, suchych miejscach o temperaturze pokojowej.

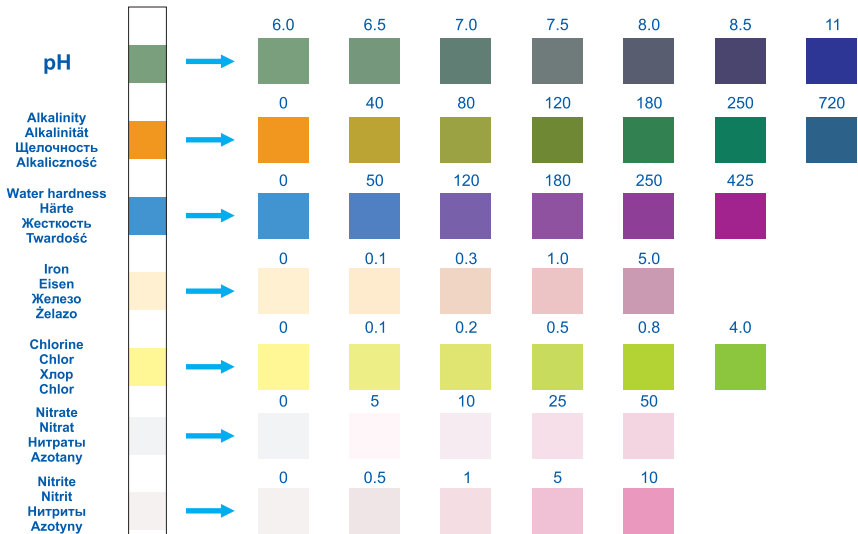
**Procedura testowania parametru "Alkaliczność, Żelazo, Chlor".**

Zanurzyć test w wodzie, następnie niezwłocznie wyjąć. (UWAGA! Nie strząsać nadmiaru wody z paska). Odczekać 15 sekund i porównać kolor paska z kolorem w tabeli określającej alkaliczność, żelazo, chlor.

**Procedura testowania pozostałych parametrow:**

Zanurzyć test w wodzie, następnie niezwłocznie wyjąć. (UWAGA! Nie strząsać nadmiaru wody z paska). Odczekać 60 sekund i porównać kolor paska z kolorem w tabeli określającej pH, oraz twardość. Następnie odczekać 120 sekund i porównać kolor paska z kolorem w tabeli określającej azotany i azotyny.

**UWAGA!** Testery kolorometryczne marki Aquafilter® nie stanowią profesjonalnego zestawu badania wody. W celu profesjonalnej analizy wody należy skorzystać z punktu napędu lub innych ośrodków akredytowanych.



Parameter   Parameter Параметр   Parametr	Limited content   Zulässiger Wert Допустимое значение   Dopuszczalna wartość
pH	6,5 - 9,5
Alkalinity   Alkalicznosc Щелочность   Alkalicznosc	<= 240 ppm (mg/l)
Water hardness   Härte Жесткость   Twardość	60 - 500 ppm (mg/l)
Iron   Eisen Железо   Żelazo	< 0,2 ppm (mg/l)
Chlorine   Chlor Хлор   Chlor	< 0,3 ppm (mg/l)
Nitrate   Nitrat Нитраты   Azotany	< 50 ppm (mg/l)
Nitrite   Nitrit Нитриты   Azotyny	< 0,5 ppm (mg/l)

\* Permitted content was determined by the standards of the European Union. Test results should be compared with regional guidelines defining limits of the individual compounds in the water.  
 \* Der zulässige Gehalt wurde nach den EU-Normen festgesetzt. Die Prüfergebnisse sind mit geltenden Anforderungen für einzelne Wasserparameter zu vergleichen.  
 \* Максимальное значение определяется стандартами Европейского Союза. Проверь результаты своего теста с нормативами качества питьевой воды в твоём регионе.  
 \* Dopuszczalna zawartość została określona na podstawie norm Unii Europejskiej. Wyniki testów należy porównać z obowiązującymi w danym regionie wytycznymi określającymi dopuszczalne wartości poszczególnych związków w wodzie.